DBI

DBI Plastics Sp. Z.o.o.
Towarowa 30
58-100 Swidnica
POL

Telephone 0048 12 396 50 80
Fax 0048 22 250 30 15
Giro
Tax registration number PL8942599656

Packing slip

MM953

Page 1 of 1
Number PL-PACK0044923
Version PL-PACK0044923.1
Date 7/20/2020
Sales order PLSA043311
Requisition 5500043859
Your ref.
Our ref.
Mode of delivery Custpickup
Terms of delivery FCA Swidni
Freighted by Carrier
Customer account PL-150135

Ship to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
Plant Modugno
70026 Modugno Bari,
ITA

9102597 5

Item number	Description	Ordered	Delivered	Remaining quantity
113785A-AA60I	Protection cap Protection cap 2517098820 Quantity : 2.880,00 Batch number : PLP-018043	2.880,00	2,880.00	0.00

5010547954
1802702 47

CQ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 27/07/2020
Firma

Standard Sales & Delivery terms applies for this delivery.
DBI retains ownership of the goods until the buyer has paid in full!

Receipt : _____

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

CMR EU, www.cmrwaybill.com, www.listprzewozowy.com.pl

EGZEMPLARZ DLA ODBIORCY

1 Nadawca / Absender / Sender
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No **00009516**
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

16 Przewoźnik / Frachtfuhrer / Carrier

17 Kolejni przewoźnicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers

3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

4 Miejsce i data załadowania / Ort und Tag der Ubermahme des Gutes / Loading place and date
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA 0

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and obserations

5 Załączone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached
PACKING SLIP PL-PACK0044923

6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilość sztuk Anzhal der Packstucke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	11 Waga brutto kg Bruttogewicht Gross weight	12 Objętość m3 Umfang Volume
	1	PALLET	PLASTICS CAPS	103	
	24	BOX	KLT4329- 24 PCS		
	25			103	
Klasa/Klasse/Class	Liczba/Zi		Litera/Buchstabe/Letter	(ADR)	

13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements

20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca / Absender / Sender	Odbiorca / Empfanger / Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges		
Bonifikaty / Emassigungen Reductions		
Saldo / Zwichensumme Balance		
Dopłaty / Nebengebuhren Supplem. charges		
Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous		
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego / Frechtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage

21 Wystawiono w ... dnia ../ Ausgefertigt in ... am .../ Established in ... on ...
20.07.2020

15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via Ferrarese 178 - 70132 Bari (BA)

22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender
DBI plastics Sp. z o.o.
ul. Towarowa 30, 58-100 Świdnica
MAGAZYN

23 Podpis i stempel przewoźnika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfagen / Goods received
Miejscowość i dnia / Ort ..s am ... / Place ... on ...
27 LUG 2020
Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

CMR EU, www.cmrwaybill.com, www.listprzewozowy.com.pl

EGZEMPLARZ DLA PRZEWOŹNIKA

1 Nadawca / Absender / Sender
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No **00009516**
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

16 Przewoźnik / Frachtfuhrer / Carrier

17 Kolejni przewoźnicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers

3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

4 Miejsce i data załadowania / Ort und Tag der Ubermahme des Gutes / Loading place and date
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA 0

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and obserations

5 Załączone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached
PACKING SLIP PL-PACK0044923

6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilośc sztuk Anzhal der Packstucke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	11 Waga brutto kg Bruttogewicht Gross weight	12 Objętość m3 Umfang Volume
	1	PALLET	PLASTICS CAPS	103	
	24	BOX	KLT4329- 24 PCS		
	25			**103**	

Klasa/Klasse/Class | Liczba/Zi | Litera/Buchstabe/Letter | (ADR)

13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements

20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca / Absender / Sender	Odbiorca / Empfanger / Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges		
Bonifikaty / Emassigungen Reductions		
Saldo / Zwichensumme Balance		
Dopłaty / Nebengebuhren Supplem. charges		
Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous		
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego / Frechtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage

21 Wystawiono w ... dnia .../ Ausgefertigt in ... am .../ Established in ... on ...
20.07.2020

15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery

22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender
DBI plastics Sp z o.o. ul. Towarowa 30, 58-100 Świdnica MAGAZYN

23 Podpis i stempel przewoźnika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut Empfangen / Goods received
Miejscowość ...dnia / Ort ... am ... / Place ... on ...
Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee
MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA)
27 LUG 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

CMR EU, www.cmrwaybill.com, www.listprzewozowy.com.pl

EGZEMPLARZ DLA PRZEWOŹNIKA

1 Nadawca / Absender / Sender
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No **00009516**
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

16 Przewoźnik / Frachtfuhrer / Carrier

17 Kolejni przewoźnicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers

3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 PLANT MODUGONO 70026 MODUGNO
BARI WLOCHY

4 Miejsce i data załadowania / Ort und Tag der Ubermahme des Gutes / Loading place and date
DBI PLASTICS SP. Z O.O.
TOWAROWA 30 58-100 ŚWIDNICA POLSKA 0

18 Zastrzezenia i uwagi przewoźnika / Vorbehalte und Bermerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and obserations

5 Załączone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached
PACKING SLIP PL-PACK0044923

6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilośc sztuk Anzhal der Packstucke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezelchnung des Gutes Nature of the goods	11 Waga brutto kg Bruttogewicht Gross weight	12 Objętość m3 Umfang Volume
	1	PALLET	PLASTICS CAPS	103	
	24	BOX	KLT4329- 24 PCS		
	25			**103**	
Klasa/Klasse/Class		Liczba/Zi	Litera/Buchstabe/Letter	(ADR)	

13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements

20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca / Absender / Sender	Odbiorca / Empfanger / Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges		
Bonifikaty / Emassigungen Reductions		
Saldo / Zwichensumme Balance		
Dopłaty / Nebengebuhren Supplem. charges		
Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous		
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego / Frechtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage

21 Wystawiono w ... dnia .../ Ausgefertigt in ... am .../ Established in ... on ...
20.07.2020

15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery

22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender
DBI plastics
Sp. z o.o.
ul. Towarowa 30, 58-100 Świdnica
MAGAZYN

23 Podpis i stempel przewoźnika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfagen / Goods received
Miejscowość ... dnia / Ort ... am ... / Place on ... Modugno (BA)
Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee
27 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

NO DOCS

Transport Order

DHL

Mittente / Sender	N° partita IVA / VAT-ID-No.	Data / Date
DBI PLASTICS ZOO towarowa 30 PL-58100 SWIDNICA .+48 223 074 513		23-JUL-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: POZ-EC-0364010

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL PARCEL POLSKA SP. Z
POZNAN
KONINKO, UL. DRUKARSKA 4
PL-62023 GADKI
Tel:+48 61 8109 041
Fax:+48 61 651 35 24

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference: 002429

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-953301

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
2517098820 1280 x 24	1	PLE	GOODS GOODS		103.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.979 m³ — Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 0.00 LM — Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 103,0

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
27 LUG 2020

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

DHL Freight

DH ight GmbH
RE EN
INDUSTRIESTR. 38
DE 71272 RENNINGEN
Tel.: 07159/9340

7254

ABHOLAUFTRAG

DHL

Versender:	Empfänger:	Tour/Relation
ELRINGKLINGER AG MR MAURO CATERINA +49712372488497 MAX-EYTH-STR. 2 DE 72581 DETTINGEN AN DER ERMS Im Auftrag von: 038564001 DHL GLOBAL FORW; IT 20060 POZZUOLO	MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 IT 70026 MODUGNO IT 5717447677	ABH 7205 607 VcA 79
Termin: Ab 08:30 bis 16:30		Unfrei

Versender-Nr.		Empfänger-Nr.		Abholdatum	Abholnummer
000000000	KE:17612113	000000000		20.07.20	5191854

Anzahl	Verp.	Zeichen und Nr.	Inhalt	Gesamt Kg	Warenwert in Euro
3	HP		PARTS	135	
				LDM	CBM
					0,50

UN-Nr.	Stoffbezeichnung	Gefahrzettel	VPG		Gewicht	Liter

Text Allgemein/Anweisung Fahrer

Falsch erfasst: 3 FP
Richtig ist: 3 HP

3x0,80x0,60x0,35 /

Bemerkungen

MR MAURO CATERINA +49712372488497
IMP-INW-950933

IHP

Internat. Auftr.

[illegible] NAGEL S.r.l.
[illegible] Modugno (BA)

5717447677

Abholdisponent: [illegible]

5191854

Bordero 5735026
vom Mo 20.07.20
VVA DL Herbolzheim
79

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"